

## Inhaltsverzeichnis

- 2 Reinhard Baumann**  
Editorial
- 4 Lyn S. Lindpainter, H.B. Stähelin**  
Die Bedeutung der palliativen Pflege beim Betagten
- 10 Heidi Hug-Hürlimann**  
Die Bedeutung der Palliativpflege in der spitalexternen Krankenpflege
- 12 Markus A. Feuz**  
Die Bedeutung der Volontärinnen und Volontäre in der Hospizarbeit
- 16 Urs Lagler**  
Atemnot beim terminal kranken Patienten
- 18 Christian Rossner**  
Der Prozess der Schmerztherapie aus der Sicht der Industrie
- 22 Friedrich Stiefel**  
Neuorientierung der Medizin: Ein Projekt der Schweizerischen Akademie der Medizinischen Wissenschaften
- 24 Roland Kunz**  
Gemeinsam gegen den Schmerz
- 24 Steffen Eyhmüller**  
Buchbesprechung: Palliative Care Formulary
- 25 Verena Marti**  
Die bewährte Welle nun auch im Internet
- 26 Pflegen zu Hause**  
Zeitschrift für pflegende Angehörige
- 27 Kongress und Jahresversammlung SGPMP 2002**  
Einreichung von Abstracts
- 31 Veranstaltungskalender**



### Impressum

#### Herausgeber

Schweizerische Gesellschaft für palliative Medizin, Pflege und Begleitung

#### Redaktion

Irène Bachmann-Mettler, St.Gallen  
Reinhard Baumann, Dr. med., Zürich  
Claude Fuchs, Zürich  
Roland Kunz, Dr. med., Schlieren

#### Adresse der Redaktion und Abonnement-Bestellung

I. Bachmann-Mettler  
Kantonsspital, 9007 St.Gallen  
irene.bachmann@kssg.ch  
www.palliativmedizin.ch

#### Gestaltung, Satz, Druck

E-Druck AG, Prepress & Print, 9009 St.Gallen

INFOkara: ISSN 1422-3740